

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar 2016-17 la escuela primaria Cascades terminó el tercer año del examen estatal Más Inteligente Balancedo (Smarter Balanced - SBAC), todos los años escolares salieron muy bien.

Estoy tan orgullosa de nuestros estudiantes y maestros porque han hecho "lo que sea" para ser aprendedores de toda la vida. Los maestros han trabajado duro para preparar la instrucción necesaria para que cada estudiante reciba lo que necesita.

Me apoyo en la comunidad escolar entera (padres de familia, familiares extendidos, y organizaciones de la comunidad para apoyar el aprendizaje. Si trabajemos juntos los estudiantes seguirán experimentando crecimiento académico. Es crítico que cada estudiante valora la educación y eso viene del tiempo que las familias toman para hablar de las metas, trabajar duro, asistir a la escuela, y leer con sus hijos.

¡Gracias por ser un socio educacional con nosotros!

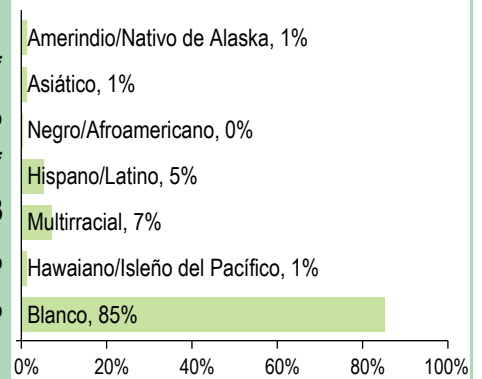
Gracias,

Director/a | Tami Volz

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	336	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	206	En desventaja económica	***
4-5	130	Estudiantes con discapacidades	16%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	*
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	3
Independiente	Escuela 23.0 Oregon 24.0	Asistentes regulares	78.2%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	20.2%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 96
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 4

(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.
<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.
*** se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

El Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.

PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Sí No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)						
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17						
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)												
Niveles 3 y 4		46.0	46.0	41.7	49.6	40.8						
Nivel 2		19.0	25.6	18.9	21.4	24.0						
Nivel 1		35.1	28.4	39.4	29.1	35.2						
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)												
Niveles 3 y 4		40.5	43.2	37.2	43.6	33.9						
Nivel 2		26.6	27.3	24.4	27.6	29.3						
Nivel 1		32.9	29.5	38.3	28.8	36.8						
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)												
Exceder	53.8	9.6	56.3	10.9	72.0	16.0	56.1	4.5	66.0	14.9	63.8	10.2
Cumple		44.2		45.3		56.0		51.5		51.1		53.6
No cumplió		46.2		43.8		28.0		43.9		34.0		36.2

Visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
Escasos recursos económicos			Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico					
Arte del Inglés	41.7	37.5	39.8	Arte del Inglés	* 30.4	25.4	Arte del Inglés	* 33.8	14.3		
Matemáticas	37.2	31.6	33.2	Matemáticas	* 26.6	20.6	Matemáticas	* 26.6	<5		
Ciencia	56.1	55.0	63.3	Ciencia	* 48.8	59.1	Ciencia	* 43.8	*		
Antiguos y Actuales Estudiantes De Inglés			Asiático			Blanco					
Arte del Inglés	*	26.0	31.9	Arte del Inglés	* 68.5	47.1	Arte del Inglés	42.8	56.6	42.8	
Matemáticas	*	23.0	25.0	Matemáticas	* 66.7	52.9	Matemáticas	37.5	50.2	35.1	
Ciencia	*	37.1	52.6	Ciencia	* 73.8	83.3	Ciencia	61.1	75.0	64.6	
Estudiantes con discapacidades			Negro/Afroamericano			Femenino					
Arte del Inglés	9.4	23.4	17.8	Arte del Inglés	* 29.0	17.6	Arte del Inglés	55.4	54.1	44.8	
Matemáticas	<5	21.1	15.2	Matemáticas	* 20.2	5.9	Matemáticas	40.5	42.2	32.8	
Ciencia	16.7	38.9	35.4	Ciencia	* 40.9	57.1	Ciencia	60.7	64.4	60.7	
Migrante			Hispano/Latino			Masculino					
Arte del Inglés	*	22.4	33.3	Arte del Inglés	<5	30.9	32.5	Arte del Inglés	32.1	45.2	36.9
Matemáticas	*	19.7	44.4	Matemáticas	20.0	25.8	28.9	Matemáticas	34.9	44.9	35.0
Ciencia	*	32.9	*	Ciencia	*	44.5	52.9	Ciencia	52.6	67.4	66.8
Talentos y Superdotados			Multirracial								
Arte del Inglés	86.4	94.8	94.0	Arte del Inglés	62.5	54.7	35.8	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	68.2	95.0	94.7	Matemáticas	50.0	47.5	32.8				
Ciencia	84.6	97.7	93.3	Ciencia	42.9	71.7	67.5				

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

- Kinder por todo el día
- Desayuno gratis para todos
- Maestro de educación física de tiempo completo
- Escuela durante el verano
- Biblioteca de tiempo completo

APOYO ACADÉMICO

- Título I apoyo con asistentes para las matemáticas y leer
- Programa de Respuesta a la intervención (Response to Intervention - RTI) para todas las áreas académicas
- Apoyo para la educación especial
- Expertas adicionales en leer y matemáticas
- Intervenciones de las matemáticas: incluyendo "Reflex math and Mountain Math"

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

- Batalla de los Libros (Battle of the Books)
- Noche del Dr. Seuss
- Viajes escolares
- Un jardín escolar
- Arte y música
- Programa para estudiantes quienes pueden manejarse solitos.
- Programa de incentivos para leer en casa
- Intervenciones de las matemáticas: incluyendo "Reflex math and Mountain Math"

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

- Club de correr
- Club de niños y niñas (Boys & Girls Club)
- Actividades de la organización de padres y maestros
- Club de bicicletas
- Club de códigos
- Club de juegos de mesa

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.